

CENTRE
EUROPEEN
D'ÉTUDES
JAPONAISES
D'ALSACE

CEEJA

Les actions culture, tourisme et formation du CEEJA sont réalisées avec le soutien de la Collectivité Européenne d'Alsace.

Les actions recherche du CEEJA sont réalisées en partenariat avec les universités membres du Club Académique Europe-Japon du CEEJA, et avec le soutien financier de Tôshiba International Foundation.

CLUSTER
JAPANTECH
GRAND EST

JAPANTECH

Les actions économiques du Cluster JapanTech Grand Est sont réalisées avec le soutien de la Région Grand-Est et du Pôle Métropolitain d'Alsace.

Le Cluster JapanTech Grand Est est partenaire de l'ensemble des acteurs économiques de la Région Grand-Est.

Calendrier prévisionnel 2021

JANVIER

- 8 UE JAPON **Lancement de la série de webinaires « EU Japan Regional cooperation good practices »** sur les « bonnes pratiques » entre clusters, régions & préfectures en Europe et au Japon.
« 10 years of WIN-WIN relations on Agri-Food innovation », 1^{er} webinaire entre le Kyushu Bio Cluster (Préfecture de Kumamoto au Japon) & le Cluster Vitagora (Dijon, France) sur le thème de l'innovation dans l'agro-alimentaire.
Webinaire diffusé en direct avec des participants de l'Europe, du Japon et des pays tiers
- 11 ECONOMIE CLUSTER **Réunion avec l'entreprise EMS Concept, Saverne**
Projet de rachat en 2021 par l'entreprise japonaise ANEST IWATA
- 11 ECONOMIE CLUSTER **Réunion avec M. Ito, Consul en charge de l'économie** (Consulat Général du Japon à Strasbourg)
Suivi des dossiers Cluster JapanTech Grand Est
- 18 E SPORT CULTURE **Réunion avec le directeur du Parc Expo de Colmar**
Projet de partenariat pour le salon E.Sport show janv 2022
Avec un focus sur les jeux vidéos Japon et anime/manga
- 21 SOUTIEN AUX EXPATRIES **Demande de soutien pour les démarches en Préfecture**
Aya IWATA, auto-entrepreneur « Juku Alsace » basé à Colmar, créée en 2018 avec le soutien du CEEJA.
A Colmar
- 22 et 29 FORMATION **En virtuel, formation pour les étudiants de l'Université Gakushûin - Échanges de recherche avec le département de japonais de l'Université de Strasbourg**
En collaboration avec l'Université Gakushûin de Tôkyô et le Département d'études japonaises de l'Université de Strasbourg
En ligne à Colmar, Strasbourg et à Tokyo
- 19-28 CULTURE **Partenariat CEEJA au projet orchestre DEMOS Mulhouse, jeune public (116 enfants CM1)**
Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale
Dans le cadre d'une année Japon, centrée sur le travail d'une chanson traditionnelle japonaise de Fukuoka, *Tankô bushi*
Atelier calligraphie avec Keishu Kawai dans les collèges à Mulhouse : (Victor Hugo : 19 janvier, Pergaud : 22 janvier Kleber : 25 janvier, Dornach : 26janvier Drouot : 28 janvier).
Organisé par le Conservatoire de musique, danse et art dramatique de Mulhouse, en coopération avec le CEEJA
A Mulhouse

- | | | |
|----|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26 | UE JAPON | <p>2^{ème} webinaire sur les bonnes pratiques de coopération régionale UE Japon</p> <p>« Evolving partnerships for renewable energy and regional revitalization » sur le thème des énergies renouvelables entre l'EnergyAgency.NRW (Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Allemagne) & l'EnergyAgency.Fukushima (Préfecture de Fukushima, Japon).</p> <p><i>Webinaire diffusé en direct avec des participants de l'Europe, du Japon et des pays tiers</i></p> |
| 26 | PLAN RICOH
REVITALISATION | <p>« Comité des développeurs Ricoh/BPI » dans le cadre du plan de revitalisation Haut-Rhin Ricoh/Etat</p> <p>En visioconférence</p> |

FEVRIER

- | | | |
|-----------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-4 | CULTURE | <p>Partenariat CEEJA au projet orchestre DEMOS Mulhouse, jeune public (116 enfants CM1)</p> <p>Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale</p> <p>Dans le cadre d'une année Japon, centrée sur le travail d'une chanson traditionnelle japonaise de Fukuoka, <i>Tankô bushi</i></p> <p>Atelier calligraphie avec Keishu Kawai dans les collèges à Mulhouse :</p> <p>(Wagner : 1 février Wolf : 4 février)</p> <p>Organisé par le Conservatoire de musique, danse et art dramatique de Mulhouse, en coopération avec le CEEJA A Mulhouse</p> |
| Du 3 au 9 | FORMATION | <p>En virtuel, formation pour les étudiants de l'Université Hôsei - Échanges de recherche avec le département de japonais de l'Université de Strasbourg</p> <p>En partenariat avec l'Université Hôsei, l'Université de Heidelberg et le Département d'études japonaises de l'Université de Strasbourg</p> <p>En ligne à Colmar, Strasbourg et à Tokyo</p> |
| 2 | | <p>Action opérée par le CEEJA</p> <p>Donation du Japon à titre personnel de Monsieur Kunishima Michihiro, Maire de Takayama, à la Confrérie Saint-Etienne.</p> |
| 26 | ECONOMIE
INCUBATEUR | <p>Réunion avec la startup Space Shift</p> <p>qui cherche à s'installer en Europe</p> |

MARS

- 17 UE JAPON **3^{ème} webinaire sur les bonnes pratiques de coopération régionale UE Japon sur le thème des Biotech** avec la Préfecture d'Osaka et BioXclusters (France, Allemagne, Italie et Espagne)
Webinaire diffusé en direct avec des participants de l'Europe, du Japon et des pays tiers
- tbc UE JAPON **4^{ème} webinaire sur les bonnes pratiques de coopération régionale UE Japon sur le thème de la santé**, avec la Préfecture de Kanagawa et la Ville d'Oulu (Finlande)
Webinaire diffusé en direct avec des participants de l'Europe, du Japon et des pays tiers

AVRIL

- 12-13 UE JAPON **Annual Regional Cooperation Conference & Matchmaking sessions**
En virtuel
- 17/04-17/07 CULTURE **Exposition « Samouraïs : guerriers et esthètes »**
Organisé par la Bibliothèque Nationale et Universitaire (BNU) de Strasbourg, en coopération avec le CEEJA.
Prêt de collections du CEEJA (estampes)
A la BNU à Strasbourg
Reportée à 2022
- 29 CULTURE **KO-U-KO : Première du spectacle visuel et musical démonstration de calligraphie avec Kouko Saito calligraphe et fabricant de hankos (tampons) et démonstration de shamisen avec Tsuji idake**
La première de ce spectacle sera relayée par la télévision nationale japonaise.
Dans le cadre la programmation culturelle de la Ville autour du Japon pendant les vacances de printemps 2021.
En coopération avec le CEEJA
Aux Tanzmatten à Sélestat
28/01 Journée animation ateliers autour du Japon
Dans le cadre de la présentation du spectacle KO-U-KO à Sélestat (*à confirmer*)

26/4-3/5	CULTURE	Expositions itinérantes du CEEJA Mangamania » et «les 53 relais du Tokaido » Aux Tanzmatten à Sélestat
22-23	CULTURE	Ateliers de Calligraphie avec Kouko Saito à la Bibliothèque humaniste de Sélestat En lien avec le spectacle des Tanzmatten
30	CULTURE	Conférence (conférencier à confirmer par le CEEJA) Dans le cadre la programmation culturelle de la Ville autour du Japon pendant les vacances de printemps 2021. En coopération avec le CEEJA A la Bibliothèque humaniste de Sélestat

MAI

3	CULTURE	KO-U-KO : spectacle visuel et musical démonstration de calligraphie avec Kouko Saito calligraphe et fabricant de <i>hankos</i>(tampons) et de shamisen avec Tsuji Hideaki pour les élèves du programme Démon Organisé par le Conservatoire de musique, danse et art dramatique de Mulhouse, en coopération avec le CEEJA dans l'auditorium du Conservatoire A Mulhouse
---	---------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

JUIN

Visite de la délégation Onsen Gastronomy Tourism Association
pour la préparation des marchés de Noël en région au Japon en
décembre 2021

Tbc

ECONOMIE
PLAN RICOH
REVITALISATION

**Réunion des entreprises japonaises d'Alsace, de Lorraine
et de Champagne Ardenne organisée par le Consulat
Général du Japon à Strasbourg et le CEEJA**

Financée par Ricoh Industrie France dans le cadre du Plan de
Revitalisation Ricoh / Etat

Date à confirmer

A Colmar ou Strasbourg

AOUT

ENSEIGNEMENT **Délégation de collégiens et lycéens de la Ville de Takayama Dans le cadre de la Convention de coopération Takayama / Colmar**
Découverte de Colmar et de l'Alsace
Echanges avec des lycéens de Colmar
En collaboration avec la Ville de Colmar et le CEEJA
Tbc

SEPTEMBRE

14-17 RECHERCHE **Symposium international “Rethinking Innovation: From the Early Modern Period to a Technology-oriented Japan”** (Repenser l'innovation : des tous débuts de la période moderne à un Japon axé sur les technologies ; troisième occurrence d'un projet de recherche pluriannuel soutenu par la Toshiba Fondation). Responsable scientifique Erich Pauer, vice-président Recherche du CEEJA.
3^{ème} conférence de l'axe de recherche « De l'artisan à l'ingénieur », organisée par le CEEJA et l'Université de Tôkyô
Au CEEJA, Corps de Garde à Colmar avec les participants européens, et en virtuel avec les participants japonais

1-8 FORMATION **Formation pour les étudiants de l'Université Gakushûin de Tôkyô**
En collaboration avec l'Université Gakushûin de Tôkyô et le Département d'études japonaises de l'Université de Strasbourg, Au CEEJA, à Colmar
En présentiel, en attente de confirmation

3-9 TOURISME **Séjours Club Tourism International en Alsace**
Marche Gourmande à Barr (prévue le 5 septembre 2021)
Avec la participation d'ANA Sales
En collaboration avec Club Tourism International, ANA, ADT et le CEEJA

3-9 TOURISME **Reportage TV Tokyo**
Autour de la marche gourmande de Barr
En collaboration avec Club Tourism International, TV Tokyo, ANA, ADT et le CEEJA

TOURISME **Envoi d'une ambassadrice de l'Alsace au Little World Museum of Man d'Inuyama**
CDD d'un an financé par le Musée, coordonné par le CEEJA

tbc

CULTURE

Lancement de la nouvelle Malle Pédagogique « Japon »

Destinée aux collèges d'Alsace

Réalisée en collaboration avec la Collectivité Européenne d'Alsace, All Nippon Airways (ANA), avec le soutien financier de la Fondation franco-japonaise Sasakawa et le soutien logistique de Canopé.

OCTOBRE

COOPERATION

Signature de la nouvelle convention de coopération

Département de Gifu – Collectivité Européenne d'Alsace

En Alsace

CULTURE

Saison de la France au Japon

Exposition de l'artiste alsacien François Jeker au Japon

Avec le soutien financier de la Fondation Franco Japonaise Sasakawa

A Nagoya et dans d'autres villes du Japon

Report 2022 ?

UE JAPON

Événement coopération régionale UE Japon, sur le thème du climat

Organisé par le EJRC Heldpesk et l'EU Japan Centre for Industrial Cooperation

Au Japon

TOURISME

Séjours Club Tourism « VIP » en Alsace

Circuit VIP à vocation touristique et professionnelle conduit par M. Shimoda, *Directeur Général Adjoint de Club Tourism*, réunissant entre 20 et 30 participants (PDG d'entreprises japonaises du secteur agroalimentaire/restauration)

Visites et rencontres en Alsace

Séminaire au CEEJA, organisé par le CEEJA en collaboration avec ADT

COOPERATION

CULTURE

FORMATION

Séjour des lycéens de Bartholdi à Takayama

Echanges entre jeunes dans le cadre de la convention de coopération entre Ville de Colmar – Ville de Takayama

CULTURE

Séminaire Laque – Maîtres d'art du Japon

Organisé par « Takumi, Art du Japon »

Avec le soutien de la Ville de Colmar

Au Corps de Garde à Colmar

Tbc

NOVEMBRE

- RECHERCHE **4ème EU-Japan Workshop / 2021 International New Generation Workshop**
en partenariat avec l'université Hôsei de Tôkyô et le Consortium for Global Japanese Studies du Nichibunken
En présentiel ou en virtuel
- CULTURE **Exposition « Hokusai et le Mont Fuji »**
En amont du futur Musée Européen du Manga
Au Musée de l'Impression sur Etoffes à Mulhouse
A confirmer
- TOURISME **Salon International du Tourisme et des Voyages**
Accompagnement de la Préfecture d'Iwate, Ville de Takayama, en vue de leur participation en tant qu'exposants
Au Parc des Expositions et de Congrès de Colmar
A confirmer

DECEMBRE

- CULTURE **Exposition « Hokusai et le Mont Fuji »**
En amont du futur Musée Européen du Manga
Au Musée de l'Impression sur Etoffes à Mulhouse
A confirmer
- 14-20 CULTURE **Grand atelier franco-japonais de Cinéma d'animation Projections et débats**
Formation pour les professionnels de l'animation, organisée en collaboration avec l'Agence culturelle d'Alsace et l'Association NEF Animation (Nouvelles Ecritures pour le Film d'Animation)
Au CEEJA, à Colmar
En présentiel ou en virtuel
- CULTURE **Concert de la chorale de la Ville de Takayama**
A l'occasion des marchés de Noël à Colmar
Dans le cadre des conventions Gifu – Alsace, Colmar – Takayama
A confirmer
- TOURISME **Marchés de Noël Alsace au Japon**
Deuxième édition dans plusieurs régions du Japon

organisés par Onsen Gastronomy Tourism Association et le CEEJA, en collaboration avec Hopping in Hida-Takayama l'Association Hida Takayama Tourism, Takayama sake Co., Ltd, la Ville d'Aizu wakamatsu, l'association des projets d'Aizu, la Ville de Takayama, la Collectivité Européenne d'Alsace, Alsace Destination Tourisme et la Ville de Colmar, et soutenue par le Ministère du Territoire, des Infrastructures, des Transports et du Tourisme.

Dans le cadre des conventions Gifu – Alsace, Colmar - Takayama

TOUTE L'ANNEE

Toute l'année CULTURE

Diffusion de la Malle Pédagogique « Japon »

Dans toutes les écoles maternelles élémentaires et collèges d'Alsace, en partenariat avec le réseau Canopé

Toute l'année CULTURE

La bibliothèque du CEEJA est ouverte toute l'année du lundi au vendredi.

Elle regroupe environ 135 000 ouvrages sur le Japon